

31965R0174

226/3309

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

31.12.1965

**NARIADENIE RÁD č. 174/65/EHS, 14/65/EURATOM
z 28. decembra 1965,**

ktorým sa ustanovujú tabuľky úmrtnosti a invalidity, ako aj predpokladaného zvýšenia platov, používané pri výpočte poistných matematických hodnôt ustanovených v Služobnom poriadku úradníkov spoločenstiev

RADA EURÓPSKEHO HOSPODÁRSKEHO SPOLOČENSTVA,

RADA EURÓPSKEHO SPOLOČENSTVA PRE ATÓMOVÚ ENERGIU

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu,

so zreteľom na nariadenie (EHS) č. 31, (ESAE) č. 11 o Služobnom poriadku úradníkov a Podmienkach zamestnávania ostatných zamestnancov Európskeho hospodárskeho spoločenstva a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu ⁽¹⁾, najmä na článok 39 prílohy VIII k tomuto služobnému poriadku,

so zreteľom na stanovisko Dočasného výboru pre služobný poriadok,

so zreteľom na stanovisko poistno-matematických znalcov vymenovaných Radami,

keďže Radám prislúcha prijímať tabuľky úmrtnosti a invalidity a predpokladaného zvýšenia platov, ktoré sa používajú pri

výpočte poistných matematických hodnôt ustanovených v služobnom poriadku a v prílohe VIII k tomuto poriadku,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Na výpočet poistných matematických hodnôt ustanovených v prílohe VIII ku služobnému poriadku sa používajú:

- a) Heubeck-Fischerove tabuľky úmrtnosti a invalidity (Richttafeln für die Pensionversicherung 1956, René Fischer Verlag-Weissenburg/Bayern),
- b) predpokladané zvýšenie platov založené na ročnej percentuálnej sadzbe zvýšenia 1,88 % ($r^{30} = 175$).

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť spätne od 1. januára 1962.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 28. decembra 1965

Za Rady

predseda

E. COLOMBO

⁽¹⁾ Ú. v. 45, 14.6.1962, s. 1385/62.